

le Carrousel **40**
ANS
COMPAGNIE DE THÉÂTRE

Petit Pierre



DE SUZANNE LEBEAU
MISE EN SCÈNE DE GERVAIS GAUDREULT

AVEC EMILIE DIONNE, MAUDE DESROSIERS ET LUDGER CÔTÉ

RÉSUMÉ

Pierre Avezard vient au monde, petit homme pas fini comme il disait lui-même, à moitié aveugle, sourd et muet. Incapable d'apprendre à lire et à écrire, il exerce le métier de garçon-vacher. Pendant que le vingtième siècle court plus vite et crie plus fort que les autres, Petit Pierre ouvrage dans le silence et la solitude l'oeuvre d'une vie.

Carcasses d'avion, éclats d'obus, artefacts de la vie moderne et du monde rural deviendront les pièces d'un manège inouï. Tel un motif projeté sur une grande toile, le trajet de Petit Pierre suit son propre cours et transforme en objets de beauté les blessures du siècle. Le geste de Petit Pierre, en marge de la grande Histoire, témoigne de la sagesse de ceux dont on dit qu'ils sont restés enfants toute leur vie, le savoir intime du geste amoureux de la vie et de la matière.

Jeunes à partir de 8 ans et adultes



EXTRAITS DE PRESSE

« Poétique. Ciselé. Intelligent. Avec **Petit Pierre**, les Québécois de la compagnie du Carrousel s'y entendent à merveille pour tenir en haleine, une heure durant, une salle remplie de gamins enlevés aux jeux turbulents des centres de loisirs. Une belle histoire y pourvoit, toute de poésie et de grandes leçons d'histoire. De deux histoires : la grande, avec un grand "H", et la petite, celle de la vie de Pierre. »

Isabelle Mastin, *La Voix du Nord*.

« Chacun gardera des traces de ce **Petit Pierre** si émouvant. Vous lui avez donné la parole que la vie ne lui avait pas donné. J'ai beaucoup apprécié l'intelligence de cette mise en scène qui semble faite de trois fois rien. Dieu qu'il en faut du travail pour être à la fois aussi léger et aussi grave ! J'ai aimé tous ces niveaux de lectures, cette pâte feuilletée d'histoire de ce petit homme et celles de nous autres petits hommes devant l'histoire. »

Pierre Lecarme, *Le Dauphiné libéré*.

« Que les choses soient dites : **Petit Pierre** n'est pas une pièce de théâtre pour enfants. C'est du théâtre pur. Du vrai théâtre. Du merveilleux théâtre. [...] L'émotion et la vérité du jeu des acteurs, la sobriété et l'ingéniosité du décor, l'intimité de la lumière, tout emportait le spectateur dans l'histoire d'un homme différent, solitaire, attachant et ingénieux qui a traversé l'Histoire de son siècle avec son instinct plus qu'avec sa raison. »

L'Union, Reims.



L'ÉQUIPE

Texte : **Suzanne Lebeau** | Mise en scène : **Gervais Gaudreault** | Assistance à la mise en scène : **Marie-Eve Huot** | Distribution : **Ludger Côté, Maude Desrosiers et Emilie Dionne** | Décor et accessoires : **Francine Martin** | Costumes : **Marie-Pierre Fleury** | Lumière : **Dominique Gagnon** | Environnement sonore : **Nicolas Rollin** | Maquillage et coiffure : **Pierre Lafontaine** | Régie décor et plateau : **Nicolas Fortin** | Direction de production : **Dominique Gagnon** | Réalisation du décor : **Productions Yves Nicol** | Réalisation des accessoires : **Sylvie Boucher, Antoine Chouinard, Paul Duhaime, François Gosselin, Martin Huot, Jackie Morin, Jean-Philippe Morin, Claire Meilleur** | Mécanismes du plateau : **Roger Desgagnés, Gérard Dostie et Martin Giguère**

Équipe de production des représentations expérimentales au Théâtre du Vieux-Terrebonne : **Éric Bourgeau, Christian Collin, Eric Gendron, Vincent Lavoie, Sylvin Sévigny**

Collaboration spéciale

Léon Avezard, Caroline Bourbonnais (La Fabuloserie) et Laurent Danchin

Le Carrousel remercie

Valérie Anne Fiset, qui lui a permis d'utiliser le décor de Contes à rebours en phase d'exploration, Michel Maher pour l'assistance à la lumière, Michel Casang, pour la captation sonore du manège, Pierre-Yves Dupuis et Jean-Guy Viau, ainsi que les Écoles des Saint- Anges, des Quatre-Vents et la Sittelle.



HISTORIQUE DE LA PRODUCTION

Créé le 15 janvier 2002 par le Carrousel à l'Espace Malraux – Scène nationale de Chambéry et de la Savoie. En coproduction avec l'Espace Malraux / Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, le Centre culturel de Villefranche-sur-Saône, l'Yonne-en-scène (France) et le Théâtre du Vieux-Terrebonne (Québec).

Ce spectacle a été créé en espagnol le 8 mars 2007 dans le cadre du Festival Teatralia de Madrid et en mandarin le 10 juillet 2009 dans le cadre et en coproduction avec le Taipei Children's Arts Festival.

SAISON 2001-2002 _____ **57 REPRÉSENTATIONS**

EN FRANCE: Chambéry; Villefranche-sur-Saône; Auxerre; Nanterre; Vitry-sur-Seine; Béthune; Narbonne; Voiron; Le Havre; Festival Méli' Môme, Reims.

AU QUÉBEC: Terrebonne ; Carrefour international de théâtre, Québec.

SAISON 2002-2003 _____ **68 REPRÉSENTATIONS**

EN EUROPE: Genève; Épinay-sur-Seine; Grande-Synthe; Brest; Décines; Épernay; Villefontaine; Béthoncourt; Mulhouse; Le Creusot; Arles; Tarbes.

AU QUÉBEC: Maison Théâtre, Montréal; Beloeil; Lachenaie.

SAISON 2003-2004 _____ **53 REPRÉSENTATIONS**

EN FRANCE: Gradignan; Blagnac; Thonon-les-Bains; Vire; Sarzeau; Lorient; Blanquefort; Redon ; Tremblay-en-France.

AU QUÉBEC: Lennoxville; Longueuil; Cartierville; Saint-Jean-sur-Richelieu; Alma; Valleyfield; Sainte-Thérèse; Montréal, dans les arrondissements d'Outremont et de Sainte-Geneviève.

SAISON 2004-2005 _____ **4 REPRÉSENTATIONS**

AU QUÉBEC: New Richmond; Rimouski; Baie-Comeau.

SAISON 2006-2007 _____ **10 REPRÉSENTATIONS**

EN ESPAGNE: Festival Teatralia; Madrid, Alcalá de Henares et Villanueva de la Cañada; Valence.

SAISON 2007-2008 _____ **17 REPRÉSENTATIONS**

AU MEXIQUE: Fórum Universal de las Culturas, Monterrey ; Escenario 2007, Guanajuato ; INBA, Mexico.

SAISON 2008-2009 _____ **6 REPRESENTATIONS**

À TAIWAN: Taipei Children's Arts Festival, Taipei.

SAISON 2014-2015 _____ **20 REPRÉSENTATIONS**

AU QUÉBEC: Maison Théâtre – Montréal ; Mont-Laurier.

PUBLICATIONS _____

Leméac (Québec), 2015, Lanctôt Éditeur (Québec), 2002; Éditions Théâtrales (France), 2007; Revista Tramoya (Mexique), 2007.

SUZANNE LEBEAU

AUTEURE



Suzanne Lebeau se destine d'abord à une carrière d'actrice. Mais après avoir fondé le Carrousel avec Gervais Gaudreault en 1975, elle délaisse peu à peu l'interprétation pour se consacrer exclusivement à l'écriture. Aujourd'hui, l'auteure a 27 pièces originales, 3 adaptations et plusieurs traductions à son actif et est reconnue internationalement comme l'un des chefs de file de la dramaturgie pour jeunes publics. Elle compte parmi les auteurs québécois les plus joués à travers le monde, avec plus de 150 productions répertoriées sur tous les continents. Ses œuvres sont publiées de par le monde et traduites en 23 langues : notamment *Une lune entre deux maisons*, la première pièce canadienne écrite spécifiquement pour la petite enfance, *L'Ogrelet* et *Le bruit des os qui craquent*, traduites

respectivement en six, treize et dix langues.

La contribution exceptionnelle de Suzanne Lebeau à l'épanouissement de la dramaturgie pour jeunes publics lui a valu de nombreux prix et distinctions, dont le Prix littéraire du Gouverneur général 2009, catégorie Théâtre, le prix Sony Labou Tansi des lycéens 2009 et le Prix des Journées de Lyon des auteurs de théâtre 2007 pour *Le bruit des os qui craquent*, une pièce créée par le Carrousel et le Théâtre d'Aujourd'hui en 2009 et de nouveau portée à la scène par la Comédie-Française en 2010. Dès 1998, l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française lui décerne le grade de Chevalier de l'Ordre de la Pléiade pour l'ensemble de son oeuvre et en 2010, le gouvernement du Québec lui décerne le prix Athanase-David, la plus prestigieuse récompense de carrière remise à un écrivain québécois. Elle reçoit en 2012 le Prix hommage de CINARS et en 2013 celui de RIDEAU ainsi que le prix Gascon-Thomas décerné par l'École nationale de théâtre du Canada (ÉNT) pour son apport exceptionnel à l'épanouissement du théâtre au Canada. En 2015, elle reçoit une bourse de carrière du Conseil des arts et des lettres du Québec soutenant la démarche d'un artiste reconnu pour son apport exceptionnel à son art. Son plus récent texte, *Chaîne de montage*, est en nomination pour le Grand Prix de littérature dramatique 2015. Pédagogue d'expérience, l'auteure a enseigné l'écriture pour jeunes publics à l'ÉNT pendant 13 ans et elle agit comme conseillère auprès des jeunes auteurs d'ici et d'ailleurs, contribuant ainsi à l'émergence de nouvelles écritures. Elle donne régulièrement des conférences et des ateliers dans de nombreux pays.

GERVAIS GAUDREULT

METTEUR EN SCÈNE



Fondateur et directeur artistique du Carrousel avec Suzanne Lebeau, Gervais Gaudreault joue dans les toutes premières créations de la compagnie. Mais il aura bientôt la piqûre pour la mise en scène. Dans les années 80, il dirige *Une lune entre deux maisons*, premier spectacle du Carrousel à connaître un rayonnement international. Depuis, il signe la majorité des créations de la compagnie, dont *L'Ogrelet*, *Petit Pierre* (prix du Mérite technique remis par l'Institut canadien des technologies scénographiques) et *Le bruit des os qui craquent* (prix de la critique, catégorie jeune public, remis par l'Association québécoise des critiques de théâtre). En 2011, il recrée *Le bruit des os qui craquent* en espagnol avec les acteurs de la Compañía Nacional de Teatro de Mexico, un spectacle qui restera au répertoire de cette institution

mexicaine. Il est ainsi devenu le principal artisan de cette signature artistique si particulière qui fait la renommée du Carrousel.

Au cours de sa carrière, Gervais Gaudreault a mis en scène près de 30 spectacles dont douze en langues étrangères (anglais, espagnol, italien, mandarin et polonais). Il est également convié à mettre en scène des spectacles produits par d'autres compagnies : il crée *Le Cid* de Corneille au Théâtre du Trident, *Je suis d'un would be pays* de François Godin au Théâtre d'Aujourd'hui ainsi que *Dissident, il va sans dire* de Michel Vinaver pour les Tréteaux de Haute-Alsace de Mulhouse. Il a enseigné les techniques vocales à l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx de 1992 à 2001 et, de 1998 à 2003, il dirige des exercices publics à l'École nationale de théâtre du Canada. Son expertise lui vaut plusieurs invitations en France, au Mexique et en Argentine. Il travaille actuellement à la mise en place d'un centre international de recherche et de création en théâtre pour l'enfance et la jeunesse : Le Cube.

LES COMÉDIENS

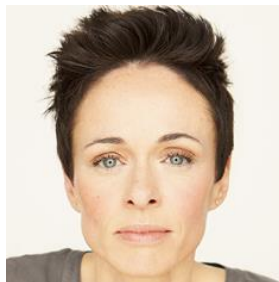
Emilie Dionne



Diplômée en interprétation de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 2001, Emilie Dionne participe dès sa sortie de l'école à la création au Carrousel de *Petit Pierre*, une pièce de Suzanne Lebeau mise en scène par Gervais Gaudreault qu'elle interprète plus de 200 fois en français et en espagnol, au Québec, en France, en Suisse, en Espagne et au Mexique. Elle fait également partie de l'équipe de création du spectacle *Le bruit des os qui craquent* qu'elle a joué en français et en espagnol.

Invitée par les metteurs en scène Luce Pelletier, Normand Chouinard, Martine Beaulne et Marc Béland, elle incarne Hermione dans *Oreste*, créé par le Théâtre de l'Opsis, Marguerite dans *L'Hôtel du libre-échange* au Théâtre du Nouveau Monde ainsi que les premiers rôles de Kit dans *Top Girls* de l'Espace Go et Marguerite dans *La petite scrap* du théâtre PàP. En septembre 2014, elle est de la distribution de la pièce *Le Vertige* mis en scène par Luce Pelletier du Théâtre de l'Opsis. Au cinéma, elle est de *La vie secrète des gens heureux* et à la télévision, elle fait partie de *Rumeurs III*, de *L'Héritière de Grande Ourse* et de la deuxième saison de *19-2*. Suite à un stage auprès de Gervais Gaudreault, Emilie Dionne poursuit son perfectionnement dans le domaine de la voix, fait régulièrement de la surimpression vocale et enseigne la diction à l'École de théâtre du Cégep de Sainte-Hyacinthe.

Maude Desrosiers



Issue de la cuvée 2001 de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx, Maude continue sa formation dès sa sortie de l'école et ce par des ateliers de jeu masqué, de marionnettes ainsi que des ateliers sur la voix et le chant. Comme comédienne, Maude a participé à quatre des productions du Théâtre Tout à Trac soit *Le tout pour la toux*, *L'Oiseau vert*, *commedia dell'arte...* et *La princesse Turandot* et *Le Tour du monde en 80 jours*. Son talent d'interprète l'a également amené à jouer à travers le Québec ainsi qu'en France, en Espagne et au Mexique (2003 et 2007) pour la compagnie de théâtre Le Carrousel avec le spectacle *Petit Pierre*, pièce qu'elle a interprétée en français et en espagnol. Elle fut aussi de la production *Tout comme elle* (2006) avec la compagnie Sibyllines sous la direction de Brigitte Haentjens, et elle sera de la prochaine production du Théâtre Ébouriffé, en collaboration avec le Carrousel, *Des pieds et des mains*.

Depuis ses débuts, elle cultive une passion toute particulière pour l'enseignement et le travail de la voix. Ainsi, elle a supervisé, toujours en voix et diction, les différentes productions du Théâtre Tout à Trac dont elle a été une des administratrices pendant quelques années.

Ludger Côté



Ludger Côté découvre le théâtre avec la Troupe des Treize de l'Université Laval, qu'il fréquente de 1993 à 1997. Après avoir complété une maîtrise en microbiologie, il entre à l'Option-théâtre du Collège Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse où il est choisi pour jouer des premiers rôles. Parallèlement à ses études, il collabore avec le Théâtre des Fonds de Tiroirs de Québec, jouant dans quatre spectacles de cette compagnie, dirigée par Frédéric Dubois. Fidèle collaborateur du Carrousel depuis 2001, l'acteur a défendu le rôle-titre du spectacle *Petit Pierre* plus de 200 fois en Espagne, en France, au Mexique, au Québec, en Suisse et à Taïwan. Il est aussi de la distribution de *Nuit d'orage*, autre spectacle du Carrousel qu'il a joué plus de 150 fois.

En 2011 au Théâtre de Quat'Sous, il était de la distribution de *Faire des enfants* d'Éric Noël, mis en scène par Gaétan Paré. Il collabore également à la première création de la compagnie Les Défricheurs, intitulée (*Dévoilé*), présentée au théâtre La Chapelle en mars 2013.

Crédit de photos de spectacle : François-Xavier Gaudreault et Jacques Driol. Autres photos : Ethel Laurendeau, Julie Artacho, Jean-Christophe Verbert.

LA COMPAGNIE

Revendiquant la nécessité d'une véritable rencontre artistique, le Carrousel met au cœur de sa démarche de création la question du « Quoi dire aux enfants? » et poursuit une profonde réflexion sur l'autocensure de l'artiste face au jeune public. Soutenus par un travail de recherche qui repousse les limites et les frontières, les directeurs artistiques Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreault déploient leur passion à la mise en place d'un répertoire d'œuvres originales, considérées, au Québec et à l'étranger, comme des repères majeurs dans l'histoire du théâtre jeune public.

Cette vision singulière sur l'enfance et sur l'art portée par la charge émotive et l'acuité des textes de Suzanne Lebeau et par la sensibilité des mises en scène inventives de Gervais Gaudreault fait la renommée de la compagnie sur les scènes nationales et internationales. Depuis 40 ans, le Carrousel cherche à décloisonner les publics et les pratiques, avec la conviction qu'un théâtre qui s'adresse aux enfants se doit d'interpeller et d'ébranler aussi les adultes.

La compagnie surprend et provoque des débats : par sa manière d'habiter le silence dans un art qui s'appuie souvent sur le rythme, dans ses contenus qui sont des défis à la bulle protectrice dans laquelle on aimerait garder les enfants à l'abri de la vie, par ses formes non traditionnelles qui explorent tour à tour le récit, le conte, l'action théâtrale et par son esthétique qui s'appuie sur tous les langages de la scène : l'espace, la lumière, le mouvement.

La sensibilité et la profonde connaissance de l'enfance que possède Suzanne Lebeau font jaillir des textes d'une grande intensité émotive qui abordent avec délicatesse des sujets troublants. Traduites en vingt-trois langues, ses pièces sont publiées et jouées de par le monde. À ce jour, elle a plus de 45 publications à son actif et plus de 150 productions de ses textes ont été répertoriées, sur 4 continents. La fine connaissance des ressources de l'acteur permet à Gervais Gaudreault d'explorer pleinement les dynamiques du jeu. Son approche métaphorique de l'espace scénique et son travail d'évocation sensible ont donné naissance à la signature si particulière de la compagnie.

Le Carrousel travaille depuis ses débuts au développement d'une dramaturgie forte et signifiante en direction du jeune public et des adultes. Sa théâtrographie comprend 25 spectacles produits en plusieurs langues. Présente sur la scène internationale depuis plus de 30 ans, la compagnie a été la première au Canada à jeter les bases de la coproduction en jeune public au Québec et à l'étranger, une pratique qu'elle a pu maintenir depuis 1994 pour chacun de ses spectacles. En France, elle bénéficie de la complicité et de la fidélité de plusieurs scènes importantes pour la mise en place de ses tournées de lancement, ce qui lui permet d'être présente sur le territoire depuis 1983 et d'essaimer vers d'autres pays européens. Son travail de développement sur les territoires hispanophones depuis plus de 15 ans témoigne également de la qualité des échanges établis avec ces communautés. Le Carrousel figure parmi les compagnies de tournée et de création canadienne offrant un rayonnement national et international des plus importants, tous secteurs confondus.

L'équipe du Carrousel | Direction artistique **Gervais Gaudreault, Suzanne Lebeau** | Artiste associée **Marie-Eve huot** | Direction générale **Véronique Fontaine** | Direction administrative **Nathalie Ménard** | Direction technique **Dominique Gagnon** | Responsable de la diffusion et du développement **Fanny Oberti** | Responsable des communications et logistique des tournées **Ludger Côté** | Secrétaire administrative **Marie Moiny**

2017, rue Parthenais, Montréal, Québec, Canada. H2K 3T1
Téléphone: (514) 529-6309 Télécopieur: (514) 529-6952
Courriel: theatre@lecarrousel.net Site Internet: www.lecarrousel.net

THÉÂTROGRAPHIE DU CARROUSEL

De Suzanne Lebeau

2014 CHAÎNE DE MONTAGE
2013 GRETEL ET HANSEL
2012 UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS
2009 LE BRUIT DES OS QUI CRAQUENT
2006 SOULIERS DE SABLE
2002 PETIT PIERRE
1997 L'OGRELET
1994 SALVADOR
1993 CONTES D'ENFANTS RÉELS
1991 CONTE DU JOUR ET DE LA NUIT
1989 COMMENT VIVRE PARMIS LES HOMMES QUAND ON EST UN GÉANT
1987 GIL, d'après *Quand j'avais 5 ans je m'ai tué*
1984 LA MARELLE
1982 LES PETITS POUVOIRS
1979 UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS
1978 PETITE VILLE DEVIENDRA GRANDE
1977 LA CHANSON IMPROVISÉE
CHUT! CHUT! PAS SI FORT!
1976 LE JARDIN QUI S'ANIME
1975 TI-JEAN VOUDRAIT BEN S'MARIER MAIS...

De Michèle Lemieux

2010 NUIT D'ORAGE

De Geneviève Billette

2005 LE PAYS DES GENOUX

De Dominick Pareauteau-Lebeuf

1999 L'AUTOROUTE

De Normand Chaurette

1996 PETIT NAVIRE

De Hélène Lasnier

1988 242M106

PRIX ET DISTINCTIONS

- Prix du Mérite technique, Institut canadien des technologies scénographiques, (2004) pour *Petit Pierre*;
- Prix Collidram 2010 (France, 2010) Prix littéraire du Gouverneur général 2009; Prix de la critique 2009, remis par l'Association québécoise des critiques de théâtre; prix Sony Labou Tansi des lycéens 2009; Distinction de la Comédie-Française 2008; Prix des Journées de Lyon des auteurs de théâtre 2007 pour *Le bruit des os qui craquent*;
- Prix littéraire de la citoyenneté du département de Maine et Loire, France (2002) pour *Salvador*;
- Masques du texte original et de la conception d'éclairages de l'Académie québécoise du Théâtre et Prix Teatralia, Festival Teatralia, Madrid, Espagne, (2000) pour *L'Ogrelet*;
- Prix Francophonie Jeunesse (1994) (Radio France Internationale/Francophonies Théâtrales pour la Jeunesse) pour *Salvador*;
- Meilleure production jeune public, Association québécoise des critiques de théâtre, (1992-1993); meilleure production jeune public, Académie québécoise du théâtre, (1994) pour *Contes d'enfants réels*.
- Grand Prix de théâtre du Journal de Montréal (1991) pour *Conte du jour et de la nuit*;
- Chalmers Children's Play Award pour *Les Petits Pouvoirs/ Little Victories* (1985).